

ISSN: 1858-294-X

Kejawen

JURNAL KEBUDAYAAN JAWA



**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAERAH
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA**

Vol.1, No.3, 10 April 2013



Jurnal Kebudayaan Jawa

Vol.1, No.3, 10 April 2013



JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAERAH
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA

ISSN: 1858-294-X

Penerbit:

Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta

Alamat:

Jurusan Pendidikan Bahasa Daerah
Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta
Karangmalang, Catur Tunggal, Depok, Sleman, Yogyakarta 55281
Telp. 0274-550843 psw. 12

Tim redaksi:

Ketua	: Dr. Suwardi, M.Hum
Sekretaris	: Venny Indria Ekowati, M.Litt.
Bendahara	: Sri Hertanti Wulan, M.Hum
Anggota	: Drs. Sutrisna Wibawa, M.Pd Dra. Sri Harti Widayastuti, M.Hum Dra. Hesti Mulyani, M.Hum Drs. Mulyana, M.Hum Drs. Afendy Widayat, M.Phil
Penyunting Ahli	: Prof. Dr. Damardjati Supadjar (UGM) Prof. Dr. Zamzani, M.Pd (UNY) Prof. Dr. Marsono, SU (UGM) Prof. Dr. Setya Yuwono, MA (Unesa) Prof. Dr. Suharti (UNY) Prof. Dr. Endang Nurhayati (UNY) Prof. Dr. Suwarna (UNY)
Penyunting bahasa	: Drs. Hardiyanto, M.Hum Dra. Siti Mulyani, M.Hum Drs. Hartanto Utomo
Sekretariat	: Nurhidayati, M.Hum
Sirkulasi	: Avi Meilawati, MA Dr. Purwadi, M.Hum

Redaksi mengharapkan masukan makalah yang berhubungan dengan masalah kebudayaan Jawa. Naskah yang dimuat akan mendapatkan nomor bukti penerbitan sebanyak dua eksemplar. Pemuatan suatu naskah tidak selalu mencerminkan sikap dan pendirian redaksi.

PENGANTAR REDAKSI

Peranan kebudayaan Jawa semakin penting di era globalisasi dewasa ini. Dalam kaitannya dengan pembentukan kepribadian bangsa, kebudayaan Jawa telah menyumbangkan butir-butir kearifan lokal. Bagi pembinaan generasi muda, budaya Jawa merupakan lahan subur untuk membina budi pekerti luhur.

Bersama dengan kebudayaan daerah lainnya, seperti budaya Batak, Aceh, Minang, Melayu, Palembang, Sunda, Madura, Bali, Bugis, Makasar, Minahasa, Banjar, Sasak, Lombok, Madura dan Papua, maka eksistensi budaya Jawa dalam lingkup lokal, nasional dan global menjadi sangat strategis. Kebudayaan-kebudayaan daerah itu telah memperkokoh identitas nasional. Dengan mempelajari dan mengkaji kebudayaan daerah itu, maka bangsa bangsa kita diharapkan tetap berpegang teguh pada akar budaya warisan luhur nenek moyang sendiri.

Kehadiran Jurnal *Kejawen* edisi ini menjadi sarana komunikasi intelektual dan akademis bagi sekalian cendekiawan yang peduli terhadap seluk beluk *local wisdom* yang berasal dari kebudayaan daerah. Dewan redaksi mengharapkan kontribusi dari para cendekiawan, seniman dan budayawan untuk menyumbangkan buah gagasannya, dengan harapan masa depan akan terwujud lebih agung dan anggun, sebagaimana wejangan Kanjeng Sinuwun Sri Susuhunan Paku Buwana X: *rum kuncaraning bangsa dumunung hing luhuring budaya*.

Yogyakarta, 10 April 2013

DAFTAR ISI

Pengantar Redaksi	iii
Daftar isi	iv
Ajaran Etika Politik Dalam Pagelaran Wayang Kulit (Iva Ariani)	1
Nilai-Nilai Etika dan Estetika Dalam Prosesi Upacara Perkawinan Masyarakat Jawa (Mulyana)	12
Varian Islam Jawa dalam Perdukunan (Ahmad Dimiyati Huda) ...	23
Peranan Seni Pertunjukan Tradisional dan Tradisi Lisan Bagi Masyarakat (Sri Harti Widyastuti)	41
Performance Studies dalam Performativitas Ritual di Jawa Tengah (Nuning Zaidah)	53
Strategi Imajinatif-Analitis dalam Memahami Paribasan dan Proverbs (Paulus Kurnianta)	63
Ragam Hias Busana Tari Klasik Jawa (Pramularsih Wulansari)	74
Ajaran Moral dalam Serat Wedhatama dalam Rangka Pembentukan Pekerti Bangsa (Hardiyanto)	85
Konsep Kekuasaan Jawa Menurut Serat Nitipraja (Purwadi)	98
Pembelajaran Bahasa Jawa Sebagai Pembentuk Jati Diri Bangsa (Sri Hertanti Wulan)	113
Nilai Budi Pekerti dalam Naskah Dolanan Bocah (Venny Indria Ekowati)	126

AJARAN ETIKA POLITIK DALAM PAGELARAN WAYANG KULIT

Iva Ariani
Fakultas Filsafat
Universitas Gadjah Mada

Abstract

Indonesia is an archipelagic country that has many culture inheritances. Traditional culture that liked by Indonesian people is a purwa leather puppet show. Purwa leather puppet show has many value in every part give many moral teachings that very valuable and important to human life in Indonesia, one of them is political ethics education. Purwa leather puppet show teach us how to love our country, be good citizen, and do human duty as citizen passes story that consist in it. Purwa leather puppet show also contain philosophical that important to society. therefore purwa leather puppet show is very important if used to give political ethics education that appropriate to Indonesian character.

Keywords: moral teaching, ethics education, Indonesian character

A. Pendahuluan

Indonesia merupakan negara yang kaya akan budaya. Sebagai sebuah negara kepulauan, kebudayaan-kebudayaan yang ada di Indonesia menjadi sangat beragam. Dalam hal mempelajari kebudayaan Indonesia serta nilai-nilai filosofisnya dapat diibaratkan seperti menambang pasir besi di sepanjang pantai Indonesia. Luas kepulauan nusantara terbentang dari Sabang sampai Merauke dan tidak hanya luas dalam arti fisik dengan segala keanekaragaman flora dan faunanya, melainkan juga luas dalam arti kaya akan adat istiadat, kebudayaan, tata cara pergaulan hidup, pandangan, dan gagasan mendalam tentang hidup dan kehidupan yang dicita-citakan. Keadaan geografis Indonesia menyebabkan pulau satu dengan yang lainnya berdiri terpisah-pisah yang pada akhirnya akan menyebabkan timbulnya banyak kebudayaan, bahasa, adat dan juga

Soekatno, 1992. *Wayang Kulit Purwa Klasifikasi Jenis dan Sejarah*.
Semarang: Aneka Ilmu.

Suparta, I Made, 2010. *Jenis Hiasan Tatakan Bade dalam Jurnal Imaji vol. 8*. Yogyakarta: FBS: UNY.

AJARAN MORAL DALAM SERAT WEDHATAMA DALAM RANGKA PEMBENTUKAN PEKERTI BANGSA

Hardiyanto
Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Yogyakarta

Abstract

This research describe about Serat Wedhatamathat written by Kangjeng Gusti Pangeran Adipati Arya Mangkunegara IV. That book contains high ethical value and esthetic teachings, this book coverted with beautiful language. Further, as a Javanese poet, Mangkunegara IV placing the religious theory as a mean to educate their children or *mardisiwi* so that children will have gracious heart and noble-minded as written in the rhyme *kang tumrap neng tanah Jawa, agama ageming aji*. Human's life is surrounded by rules that govern their behavior. The norms demonstrate how people should good behaviours in their community. The Javanese people use life guidance which taken from the valuable *piwulang*, inherited from one generation to another. Review of ethics is very important to balance the progress of science and technology.

Keywords: Serat Wedhatama, Mangkunegara IV, value ethic

A. Pendahuluan

Fenomena munculnya tindak korupsi di Indonesia yang sering diekspose oleh media massa sungguh memprihatikan. Kondisi itu diperparah bahwa pelaku tindak korupsi di antaranya para birokrat maupun anggota legislatif. Pelaku-pelaku itu seharusnya menjadi panutan dalam berperilaku bagi bangsa atau rakyat Indonesia yang dipimpin, namun sebaliknya melakukan tindakan tercela. Tindakan tercela tersebut merupakan perilaku

amoral yang dapat menurunkan citra para pemegang kebijakan dalam bernegara dan berbangsa.

Salah satu media cetak yang terbit di Yogyakarta menurunkan berita bahwa demokrasi yang dibangun dalam sepuluh tahun terakhir sangat mengecewakan masyarakat. Kebebasan yang tanpa batas, tidak menyejahterakan, melahirkan politik uang, menghasilkan pemimpin yang korup. Kebebasan yang dirasakan tanpa batas, tidak menyejahterakan rakyat, menyuburkan politik uang, menghasilkan pemimpin yang tidak amanah. Semua itu merupakan hasil dari sistem demokrasi yang semata-mata menekankan prosedur dan tidak berorientasi pada pengembangan nilai-nilai luhur serta tidak mengedepankan rakyat (KR, 19 Juni 2011: hal. 1). Di samping itu, Eko Santosa (2009) menjelaskan bahwa budaya malu nyaris tidak ada lagi, dengan alasan modernisasi dan upaya eksplorasi pemenuhan kebutuhan ekonomi hidup, dengan berbagai macam carapun dilakukan di antaranya dengan cara negatif.

Hal penjelasan di atas kalau dibiarkan terus menerus sangat berbahaya bagi kelangsungan bernegara dan berbangsa. Solusi terhadap kondisi yang memprihatinkan itu perlu disosialisasikan kandungan ajaran moral dalam *serat Wedhatama*. Selanjutnya, ajaran moral dalam *serat Wedhatama* perlu dipahami dan diamalkan dalam kehidupan sehari-hari agar terjadi keselarasan dalam kehidupan berbangsa dan bernegara.

B. Konsep Moral dan Pekerti

Manusia dibentuk oleh kesusilaan yang berarti bahwa manusia hidup dalam norma-norma yang membatasi tingkah lakunya, yang menunjukkan bagaimana seharusnya bertingkah laku dalam masyarakat (Widyawati, 2010: 37). Apabila seseorang telah memenuhi syarat-syarat kesusilaan, maka ia dapat dikatakan baik dari segi kesusilaan. Manusia Indonesia dikatakan bermoral apabila ia tidak hanya mementingkan kehidupan jasmani saja, melainkan juga yang rohani, bersama-sama dalam keseimbangan antara kebutuhan individu dan masyarakat, antara kedudukannya sebagai

makhluk yang mandiri dan sebagai makhluk Tuhan (Natanagara via Widyawati, 2010: 37). Selanjutnya, dalam menjadikan manusia yang utama sikap lahir dan sikap batin itu seimbang, maka manusia harus mengikuti asas dasar yang dijadikan landasan asas keseimbangan dan asas keselarasan lahir batin.

Konsep, prinsip, atau nilai yang mendasari keselarasan dan keseimbangan tersebut antara lain *mawas diri*, *budi luhur*, *tepa slira*, *mrawira*, *rumangsan* (Hadiatmaja, 2011: 55). Mawas diri artinya meninjau ke dalam yaitu dalam, bicaranya, dan perilakunya itu sudah baik. Apakah ucapannya itu tidak menyinggung harga diri orang lain, tidak menyakiti hati orang lain. Ia sadar bahwa dirinya itu mungkin masih banyak kekurangan sehingga tidak merasa lebih dari orang lain. Kalau seseorang itu ingin mawas diri harus benar-benar jujur. Kejujuran terhadap hati nurani yang menjadi jaminan seseorang itu jujur terhadap dirinya sendiri. Kejujuran terhadap dirinya sendiri itu tentunya berimplikasi jujur terhadap orang lain. Menurut Suwardi Endraswara (2010: 173) mawas diri adalah kunci keberhasilan seorang pemimpin. Pemimpin hendaknya mampu mengolah hati dengan cara mawas diri (*mulat sarira*).

Dalam kaitannya ini seseorang mengenal tiga falsafah psikologis mawas diri, yaitu sikap *rumangsa handarbeni*, *wani hangrungkebi*, *mulat salira hangrasa wani*. Artinya, merasa memiliki (negara), berani membela negara demi keadilan dan kebenaran, serta mau mawas diri. Pemimpin yang mau berbuat demikian, akan bisa *rumangsa* (mampu merasakan) penderitaan rakyat. Dengan mengenal tiga falsafah psikologis itu tentunya seorang pemimpin melindungi rakyat, memikirkan kesejahteraan rakyat. Sementara itu, budi luhur merupakan sikap baik yang ada pada seseorang. Orang yang berbudi luhur selalu menerima rasa syukur yang diberikan oleh Tuhan. Mereka selalu menjauhkan sikap buruk, seperti: dengki, iri hati, mencampuri urusan orang lain, tipu daya. Orang yang berbudi luhur tentunya berimplikasi dan disegani orang lain, berwibawa, atau berkharisma.

Tepa slira adalah kesadaran diri bahwa ia tidak akan melakukan sesuatu andaikata ia diperlakukan semacam itu akan

terhina, sakit hati. Sesuai dengan ungkapan bahasa Indonesia *ukur baju badan sendiri*, artinya usaha seseorang untuk dapat merasakan kalau sesuatu hal diterapkan pada dirinya sendiri. Dengan kata lain seseorang yang mempunyai *tepa sliraia* akan berusaha untuk menempatkan diri dalam keadaan orang lain, sehingga ia bisa merasakan seandainya hal itu menimpa dirinya sendiri. Orang yang mempunyai sifat *tepa slira* tentunya ia juga mempunyai sifat sabar dan jujur. *Mrawira* yaitu orang yang bermurah hati dan menjaga dirinya. Orang yang *mrawira* selalu menjaga gengsi sesuai dengan kedudukan dan martabatnya. Orang yang selalu menjaga kedudukan dan martabatnya tentunya mempunyai sifat menjauhkan dari perbuatan tercela.

Orang yang mau mawas diri, dan memiliki sifat budi luhur, *tepa slira* dan *mrawira* mereka terungkap sebagai orang yang tenang lahir dan batin, hatinya bersih, yang terpancar pada *ulat* (sinar roman muka). Mereka kalau duduk kakinya tidak ditaruh di atas meja, kalau berdiri tubuh lurus, tangan tidak berkacak pinggang, pandangan mata lurus atau tidak *jelalatan*, mulut terkatup rapat atau tidak *menjap-menjep*.

Rumangsan adalah sikap perasa bahwa mereka sebagai manusia sebagai makhluk Tuhan selalu dicatat gerak-geriknya dan perbuatannya. Mereka selalu merasa takut berdosa. Di samping itu, sebagai manusia ia juga merasa bahwa segala gerak-gerik dan tingkah lakunya itu diawasi orang lain sehingga mereka merasa khawatir kalau perbuatannya itu tercela di mata orang lain. Mereka malu berbuat salah, karena kalau berbuat cela atau aib itu akan menjadi pergunjangan dalam pergaulan dalam masyarakat. Selanjutnya, pekerti di sini diartikan sebagai perbuatan atau perilaku. Dengan demikian, yang dimaksud moral dalam kaitannya pekerti dalam makalah ini adalah perbuatan baik atau jujur dalam berperilaku (Hardiyanto, 2009).

C. Ajaran Moral dalam Serat Wedhatama

Norma atau ajaran moral yang terkandung dalam *serat Wedhatama* yang dapat digunakan sebagai panduan atau pegangan

agar seseorang menjadi yang sempurna atau *janma utama*, yaitu orang yang susila. Gambaran sebagai *janma utama* itu contohnya seperti raja Mataram yaitu Panembahan Senopati yang dilukiskan oleh KGPAA Mangkunagara IV dalam *pupuh sinom* bait satu dan dua seperti terurai di bawah ini.

- 1) *Nulada laku utama. Tumrape wong tanah Jawi. Wong agung ing Ngeksiganda. Panembahan Senopati. Kepati amarsudi. Sudaning hawa lan nepsu. Pinepsu tapa brata, tanapi ing siyang ratri. Amemangun karyenak tyasing sesama.*
- 2) *Samangsane pasamuhan. Mamangun marta martani. Sinambi ing saben mangsa. Kala kalaning ngasepi. Lelana teki-teki. Nggayuh geyonganing kayun. Kayungyur eninging tyas. Sanityasa pinrihatin. Punggih panggah cegah dhahar lawan nendra.*

Terjemahannya:

- 1) Begitulah manusia utama. Bagi kalangan orang Jawa. Orang besar di Ngeksiganda (Mataram). Panembahan Senopati. Yang selalu berusaha. Mengurangi hawa nafsu. Dengan jalan prihatin (bertapa). Serta siang malam. Selalu membuat senang hati orang lain.
- 2) Dalam setiap pertemuan. Selalu membangun rasa yang menyejukan. Dan di kala waktu tertentu. Waktu yang sepi. Mengembara bertapa ingin mencapai keinginan hatinya. Tertarik kepada hati yang hening. Selalu diprihatinkan. Dengan kemauan yang kuat mengurangi makan dan tidur.

Dalam menjadikan manusia utama, yaitu manusia harus memiliki sikap lahir dan sikap batinnya itu seimbang. Oleh karena itu, manusia harus mengikuti asas dasar sebagai landasan hidup yaitu asas keseimbangan dan asas keselarasan lahir dan batin. Prinsip atau nilai yang mendasari keselarasan dan keseimbangan adalah hidup seperti *mawas diri*, *tepa slira*, *mrawira* dan *rumangsan*. Seorang raja harus memiliki sifat utama karena raja sebagai panutan, pelindung rakyat, pemberi rakyat atau memikirkan kesejahteraan rakyat, hal itu terindikator pada gatra pertama dan gatra terakhir pada bait pertama yang berbunyi *nulada laku utama*; mencontohlah perilaku yang baik atau utama dan *amemangun karyenak tyasing sesama* 'membuat senang sesama orang'.

Sementara itu, gatra pertama dan kedua dalam bait kedua merupakan indikator usaha sang raja dalam mencitakan kebahagiaan bersama.

Demikian salah satu gambaran ajaran moral yang terdapat dalam *serat Wedhatama*. Dengan demikian, seseorang atau pimpinan bangsa atau negara mempunyai sifat utama yang seperti dicontohkan Panembahan Senopati, tentunya mereka menjauhkan diri dari perbuatan tercela. *Serat Wedhatama* juga memuat ajaran moral yaitu orang harus berbuat baik, dan agama sebagai keyakinannya dan tuntunannya. Di samping itu memuat hal etika dalam pergaulan di masyarakat. Hal itu terletak pada pupuh pangkur bait satu dan dua, seperti terurai di bawah ini.

- 1) *Mingkar mingkure angkara. Akarana kerenan mardi siwi. Sinawung resmining kidung sinuba sinukarta. Mrih kretarta pakarting ngelmu luhung. Kang tumrap neng tanah Jawa. Agama ageming aji.*
- 2) *Jinejer neng wedatama. Mrih tan kempa kembanganing pambudi. Mangka nadyan pikun. Yen tan mikani rasa. Yekti sepi asepi lir sepah samun. Samangsane pasamuhan. Gonyak ganyuk nglelingsemi.*

Terjemahannya:

- 1) Menjauhkan diri dari nafsu angkara. Karena berkenaan mendidik anak. Dalam bentuk syair atau kidung. Dihias penuh variasi. Biar menjiwai ilmu luhur. Yang berada di tanah Jawa. Yang hakiki agama sebagai pegangan yang baik atau utama.
- 2) Disajikan di *Wedhatama* agar jangan kekurangan pengertian atau pemikiran. Bahwa sebenarnya walau telah tua bangsa. Jika tak punya perasaan. Sebenarnya tanpa guna. Bagai sepah dibuang. Bila dalam pertemuan. Sering bertindak salah dan memalukan.

Untuk berbuat baik terletak pada gatra pertama bait satu yang berbunyi *mingkar mingkure angkara* 'menjauhkan diri dari perbuatan atau nafsu angkara', sedangkan agama suatu hal yang hakiki terletak pada terakhir bait yang berbunyi *agama ageming aji* 'agama sebagai pegangan utama'. Sementara itu, orang dalam pergaulan di masyarakat harus memiliki etika terletak pada gatra

enam dan tujuh yang berbunyi *samangsane pasamuhan* 'pada waktu dalam pertemuan' *gonyak ganyuk nglelingsemi* 'sering bertindak salah dan memalukan'. Gatra keenam dan ketujuh bait kedua itu mengimplikasikan orang harus memiliki etika dalam pergaulan atau komunikasi di dalam masyarakat. Masalah agama yang merupakan hal yang hakiki dalam kehidupan manusia juga ada terletak pada pupuh sinom bait tiga puluh satu.

Hal itu dapat dilihat pada tembang di bawah ini, *Mangkono janma utama, tuman tumanem ing sepi, ing saben rikala mangsa, masah amemasuh budi, laire anetepi, ing reh kasatriyanipun, susila anor raga, wignya met tyasing sesami, yeku aran wong barek berag agama*. Terjemahannya seperti di bawah ini. "Demikianlah manusia utama, senang membiasakan diri dalam keadaan sepi, pada saat-saat tertentu, mengasah dan mempertajam pikiran, caranya menepati, kedudukannya sebagai kesatriya, bertindak baik dan rendah hati, pandai mencari hati orang lain, itulah orang yang disebut menghayati agama".

Pupuh sinom di atas agama sebagai pegangan hidup terletak pada bait terakhir yang berbunyi *yeku aran wong barek berag agama* 'yaitu orang yang disebut menghayati agama'. Dalam gatra itu jelaslah agama merupakan hakiki dalam kehidupan manusia. Di samping itu bait tersebut orang yang utama atau baik dan orang kesatriya, seperti terletak pada gatra pertama dan gatra lima dan enam yang berbunyi *mangkono janma utama* 'demikian manusia yang baik atau tama', *laire anetepi, ing reh kasatriyanipun* 'caranya menepati, kedudukannya sebagai kesatriya'. Selanjutnya, agama yang merupakan hakiki dalam kehidupan juga tersurat dan tersirat dalam pupuh gambuh bait dua yang berbunyi: *Sembah raga punika, pakartine wong amagang laku, susucine asarana saking warih, kang wus lumrah limang wektu, wantu wataking wewaton*. Terjemahannya: Sembah raga itu, perbuatan orang yang akan melakukan, pembersihan dengan air, yang biasa lima waktu, merupakan sifat aturan (*angger-angger*).

Dari bait ini jelaslah bahwa manusia harus menjalankan ibadah lima waktu, tentunya yang dimaksud agama Islam dalam bait

tersebut. Sementara itu, *serat Wedhatama* mengajarkan bahwa hidup itu merupakan perjuangan. Hal itu nampak dalam pupuh sinom bait tiga yang berbunyi seperti di bawah ini.

Saben mendra saking wisma. Lelana laladan sepi. Ngingsep sepuhing supana. Mrih pana pranaweng kapti. Titising tyas marsudi. Mardawaning budya tulus. Mesu reh kasudarman. Neng tepining jala nidhi. Sruning brata kataman wahyu dyatmika.

Terjemahannya seperti di bawah ini.

“Setiap pergi meninggalkan istana. Berkelana ke tempat sunyi. Mencari pelbagai tingkatan ilmu yang baik. Agar tercapai yang dituju. Maksud hati mencapai. Kelembutan hati yang utama. Memeras kemampuannya dalam hal menghayati cinta kasih. Di tepi samodra. Kerasnya atau genturnya bertapa mendapatkan wahyu atau anugerah Illahi’.

Gatra enam, tujuh, delapan, dan sembilan mengimplikasikan bahwa hidup itu suatu perjuangan. Perjuangan itu membuat keberhasilan seperti terletak pada gatra terakhir berbunyi *sruning brata kataman wahyu dyatmika* ‘kerasnya (genturnya) bertapa mendapat wahyu atau anugerah Illahi’. Bait ketujuh belas pupuh sinom tersebut sebenarnya sesuai dengan idiom Jawa yang berbunyi *wong temen tinemu* ‘orang yang sungguh mengusahakan yang dituju pasti didapat atau terkabulkan’. Dengan demikian orang harus berjuang untuk mendapat sesuatu yang sah atau halal.

Pada prinsipnya orang harus menjalankan kebaikan atau kebajikan. Hal itulah yang diajarkan dalam *serat Wedhatama*. Hal itu nampak pada pupuh pangkur bait pertama yang berbunyi: *ngelmu iku, kalakone kanthi laku, lekase lawan kas, tegese kas nyantosani, setya budya pangekese dur angkara*. Terjemahannya: “ilmu itu, terlaksana kalau dijalankan, dimulai dengan kemauan, artinya membuat sentausa, budi yang setia penghancur nafsu angkara”. Dari bait ini jelas bahwa ilmu itu terlaksana harus dijalankan. Kalau tidak dijalankan berarti omong kosong atau hampa. Dengan kata lain orang harus melakukan kebaikan atau kebajikan demi kebersamaan, seperti ditutup pada gatra terakhir

yang berbunyi *setya budya pangekese dur angkara* ‘budi yang setia itu penghancur nafsu angkara’.

Serat Wedhatama berisi ajaran tentang kesabaran. Hal itu nampak pada pupuh Gambuh bait pertama yang berbunyi: *pamoting ujar iku, kudu santosa budi teguh, sarta sabar tawakal legaweng ati, trima lila ambeg sadu, weruh wekasing dumados*. Terjemahannya: “untuk melaksanakan petuah itu, harus sentausa dan teguh budinya, serta sabar ikhlas di hati, terima ikhlas dan berjiwa orang suci, paham akhir hidup ini”. Kesabaran terletak pada gatra tiga yang berbunyi *sarta sabar tawakal legaweng ati* ‘serta sabar tawakal ikhlas di hati’. Di samping mengajarkan kesabaran pupuh gambuh itu mengajarkan kejujuran, seperti terletak pada gatra yang berbunyi *trima lila ambeg sadu* ‘terima ikhlas berjiwa atau berhati suci’. *Ambeg sadu* ‘hati suci’ berarti menjauhkan dari perbuatan jahat.

Ajaran *serat Wedhatama* yang lain orang harus memiliki pandangan hidup, pedoman hidup, atau falsafah hidup. Orang yang tidak mempunyai pandangan atau pedoman hidup orang tidak akan terarah kehidupannya, atau kurang berarti dalam kehidupannya, dalam ungkapan Jawa seperti *uripe ora karu-karuan* ‘hidupnya tidak jelas’. Hal itu nampak pada pupuh sinom bait lima belas yang berbunyi: *bonggan kan tan merlokena, mungguh ugering ngaurip, uripe lan tripakara, wirya arta tri winasis, kalamun kongsi sepi, saka wilangan tetelu, telas tilasing janma, aji godhong jati aking, temah papa papariman ngulandara*. Terjemahannya: “Salahnya sendiri, tidak peduli terhadap landasan penghidupan, hidup berlandaskan tiga hal, keluhuran kesejahteraan dan tiga ilmu pengetahuan, kalau tidak memiliki, dari tiga hal itu, habislah arti sebagai manusia, masih berharga daun jati kering, akhirnya menderita, jadi peminta-minta dan gelandangan”.

Bait tersebut menyarankan agar manusia memiliki tiga hal yang seperti tersebut pada gatra keempat yang berbunyi *wirya arta tri winasis* ‘keluhuran, uang (kesejahteraan) dan ketiga ilmu pengetahuan’. Orang yang memiliki tiga hal itu akan eksis di dalam masyarakat. Masalah kesejahteraan hidup diutarakan juga dalam

pupuh kinanthi bait satu berbunyi: *Mangkana kanthining tutuwuh, salami mung awa eling, eling lukitaning alam, dadi wiryaning dumadi, supadi sing ing sangsaya, yeku pangreksaning urip*. Terjemahannya: "Padahal bekal orang hidup, selama waspada dan ingat, ingat petunjuk di alam ini, jadi kekuatan hidup, supaya lekas dari kesengsaraan, yaitu cara pemeliharaan hidup". Gatra empat, lima, dan enam dalam pupuh kinanthi itu menunjukkan atau sebuah indikator orang harus sejahtera atau lepas dari sengsara.

Di samping itu, *serat Wedhatama* memiliki ajaran moral tentang tuntunan atau nasehat. Hal itu nampak pada pupuh kinanthi bait dua atau tiga, seperti terurai di bawah ini.

- 1) *Marma den taberi kulup. Angulah lantiping ati. Rina wengi den anedya. Pandak panduking pambudi. Bengkas kahardaning driya. Supaya dadya utami.*
- 2) *Pangasahe sepi samun. Aywa esah ing salami. Samangsa wis kawistara. Lalandhe mingis-mingis. Pasah wukir reksamuka. Kekes srabedaning budi.*

Terjemahannya

- 1) Oleh karena itu rajinlah anakku. Belajar menajamkan perasaan, siang malam berusaha. Berusahalah selalu. Menghancurkan nafsu pribadi. Agar menjadi orang yang utama atau baik.
- 2) Cara mempertajam di alam sepi. Jangan berhenti selamanya. Apabila sudah terlihat. Tajamnya luar biasa. Dapat untuk mengiris gunung penghalang. Lenyap semua penghalangnya budi.

Kutipan bait yang menunjukkan tuntunan atau nasehat dimulai dari gatra pertama bait pertama berbunyi *marma den taberi kulup* 'oleh karena itu rajinlah anakku'. Bait dua, tiga, empat, dan lima merupakan harapan untuk menjalankan dalam rangka menuju tujuan dari nasehat yang tersirat pada gatra pertama tersebut. Selanjutnya, gatra keenam yang berbunyi *supaya dadya utami* 'agar menjadi orang yang utama atau baik' merupakan harapan dari nasehat itu.

Bagian bait kedua di atas gatra pertama menunjukkan cara langkah untuk menuju tujuan yang berbunyi *pangasahe sepi samun* 'mempertajam (menjalankan) di alam sepi'. Gatra kedua suatu

nasehat agar jangan berhenti menuju tujuan seperti berbunyi *aywa esah salami* 'jangan berhenti selamanya', yang selanjutnya diakhiri keberhasilan terindikator gatra terakhir pada bait bagian dua di atas yang berbunyi *kekes srabedaning budi* 'lenyap semua penghalang budi atau pikiran'. *Serat Wedhatama* memiliki ajaran untuk menghargai pendirian orang lain atau konsep *tepa slira*. Ajaran itu terletak pada pupuh gambuh bait sembilan. Hal itu dapat dilihat dalam kutipan berikut ini.

Mangkono mungguh ingsun. Ananging ta sarene asafun. Beda-beda panduk panduming dumadi. Sayektine nora jumbuh. Tekad kang padha linakon.

Terjemahnya

"Demikian bagi saya. Tetapi orang itu berbeda-beda. Lain-lain nasib (kodrat iradat) yang terjadi pada manusia. Sebetulnya tidak cocok. Tekad yang sama-sama dijalankan".

Bait di atas yang menyatakan menghargai pendirian orang lain terindikator pada gatra pertama berbunyi *mangkono mungguh ingsun* 'demikian bagi saya' diikuti gatra kedua berbunyi *ananging sarehne asafun* 'tetapi orang itu berbeda-beda'. Sampai gatra seterusnya yang diakhiri gatra terakhir berbunyi *tekad kang padha linakon* 'tekad yang sama-sama dijalankan'.

Demikian sekilas ajaran moral dalam *serat Wedhatama* yang penulis paparkan dalam makalah ini. Agar jangan sampai berlarut-larut atau *semrawut* dalam mengurus kebangsaan, tentunya para birokrat sebaiknya mengamalkan atau menjalankan ajaran moral yang terdapat dalam *serat Wedhatama* terhadap tugasnya. Kalau semua baik, jujur, bertanggung jawab, berjiwa satriya dan sebagainya tentunya terjalin keselarasan dan keharmonisan dalam bernegara dan tujuan berbangsa.

Untuk kelangsungan masa depan dalam rangka berbangsa dan bernegara ajaran moral yang terdapat dalam *serat Wedhatama* harus diberikan dalam muatan lokal pembelajaran bahasa Jawa. Oleh karena itu, para guru harap menyampaikan materi (ajaran moral) *serat Wedhatama* semenarik mungkin agar peserta didik tertarik, menghayati dan menjalankannya. Peserta didik dengan

menjalankan ajaran moral yang terdapat dalam *serat Wedhatama* tentunya dapat membentuk perbuatan, perilaku, atau pekerti peserta didik sebagai penerus bangsa.

D. Strategi Pembelajaran Ajaran Moral dalam *Serat Wedhatama*

Menurut Wibawa via (Dwi Handayani, 2011: 31) proses pembelajaran bahasa Jawa hendaknya dapat dilaksanakan tidak sekedar *mraning getting*, tetapi berupa proses *meaning making*, sehingga akan terjadi internalisasi nilai-nilai dalam diri siswa. Dengan pola itu, siswa tidak terjejal dengan seperangkat kaidah untuk dimengerti secara kognitif, tetapi diarahkan untuk pengembangan aspek afektif, sesuai dengan sifat bahasa Jawa yang penuh muatan afektif.

Untuk mencapai pembelajaran bahasa yang afektif, ajaran moral dalam *serat Wedhatama* perlu dilaksanakan atau divisualisasikan dalam perilaku nyata yang direkam dalam VCD sebagai media pembelajaran. Setelah itu guru ikut memantau perilaku siswa dalam kehidupan sehari-hari. Kalau memang ada kekurangannya atau mungkin kesalahan guru ikut memberi nasehat atau petunjuk agar siswa memiliki perbuatan atau pekerti baik sebagai penerus bangsa.

E. Penutup

Dengan dijalannya ajaran moral dalam *serat Wedhatama* bagi peserta didik, maka terimplikasikan perbuatan atau pekerti siswa atau peserta didik. Peserta didik sebagai penerus bangsa, yang akan menjadi birokrat atau pejabat diharapkan di masa mendatang memiliki perilaku atau pekerti yang baik agar terjadi keselarasan dan keharmonisan dalam bernegara dan berbangsa.

Daftar Pustaka

- Anjar Any. 1984. *Menyingkap Serat Wedhatama*. Semarang. Aneka Ilmu.
- Eko Santosa. 2009. *Membangun Etika dan Pembentukan Jati Diri Bangsa Melalui Kearifan Lokal Budaya Nusantara* (Makalah Konferensi Nasional). Yogyakarta. Pendidikan Bahasa Daerah. FBS – UNY.
- Dwi Handayani. 2011. *Penggunaan Media Video dalam Pembelajaran Bahasa Jawa* (Makalah Seminar Nasional). Yogyakarta. Pendidikan Bahasa Daerah. FBS – UNY.
- Hardiyanto. 2009. *Karma Phala Sastra Jawa Kuno dalam Perspektif Etika* (Makalah Konferensi Nasional). Yogyakarta. FBS – UNY.
- Kedaulatan Rakyat 19 Juni 2011 halaman 1.
- Suwardi Endraswara. 2010. *Falsafah Hidup Jawa*. Yogyakarta. Cakrawala.
- Sarjana Hadiatmaja. 1996. *Pendidikan Budi Pekerti dalam Konteks Budaya Jawa* (Makalah Seminar Nasional). Yogyakarta. FPBS IKIP YOGYAKARTA.
- _____. 2011. *Etika Jawa*. Yogyakarta. Grafika Indah.
- Tim Penyusun Kamus. 1996. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta. Balai Pustaka.
- Wiwien Widayawati. 2010. *Etika Jawa*. Yogyakarta. Pura Pustaka.

JURNAL KEBUDAYAAN JAWA

AJARAN ETIKA POLITIK DALAM PAGELARAN WAYANG KULIT
(Iva Ariani)

NILAI-NILAI ETIKA DAN ESTETIKA DALAM PROSESI
UPACARA PERKAWINAN MASYARAKAT JAWA
(Mulyana)

VARIAN ISLAM JAWA DALAM PERDUKUNAN
(Ahmad Dimiyati Huda)

PERANAN SENI PERTUNJUKAN TRADISIONAL DAN
TRADISI LISAN BAGI MASYARAKAT
(Sri Harti Widyastuti)

PERFORMANCE STUDIES DALAM PERFORMATIVITAS RITUAL
DI JAWA TENGAH
(Nuning Zaidah)

STRATEGI IMAGINATIF-ANALITIS DALAM MEMAHAMI
PARIBASAN DAN PROVERBS
(Paulus Kurnianta)

RAGAM HIAS BUSANA TARI KLASIK JAWA
(Pramularsih Wulansari)

AJARAN MORAL DALAM SERAT WEDHATAMA DALAM RANGKA
PEMBENTUKAN PEKERTI BANGSA
(Hardiyanto)

KONSEP KEKUASAAN JAWA MENURUT SERAT NITIPRAJA
(Purwadi)

PEMBELAJARAN BAHASA JAWA SEBAGAI PEMBENTUK
JATI DIRI BANGSA
(Sri Hertanti Wulan)

NILAI BUDI PEKERTI DALAM NASKAH DOLANAN BOCAH
(Venny Indria Ekowati)

